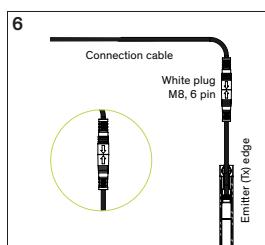
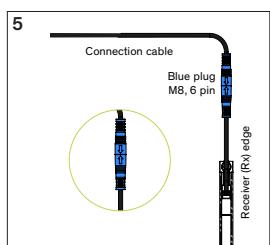
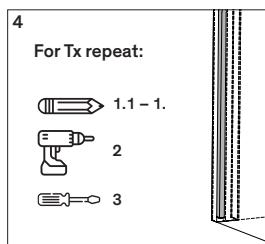
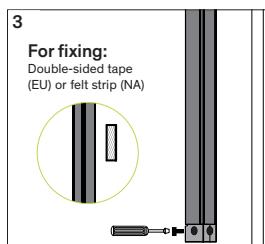
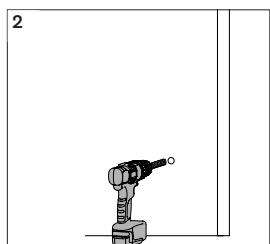
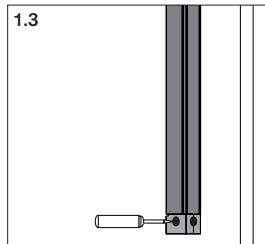
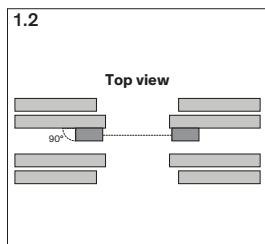
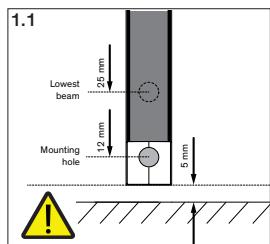


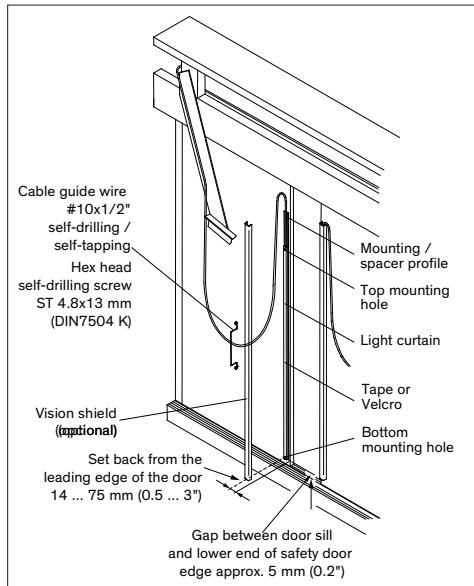
Installation – cegard/Smart light curtain

Important:

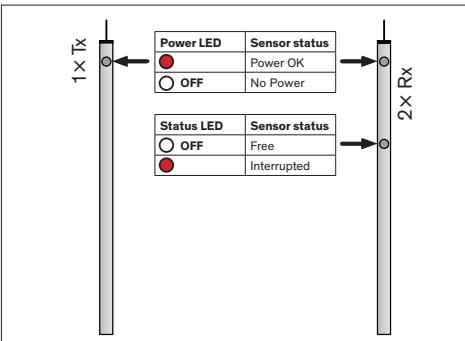
- ▶ Switch off main power and mark application „Out of service“.
- ▶ Follow all applicable safety measures.
- ▶ Make sure that your installation complies with all applicable regulations and safety measures.



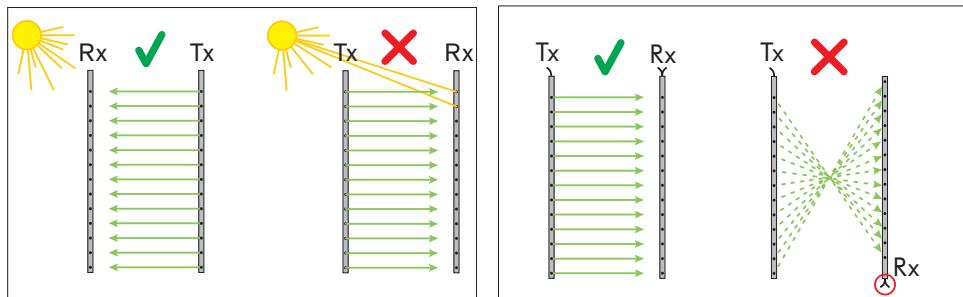
Mounting overview (dynamic installation)



LED description



Mounting conditions



- ▶ Although the cegard/Smart is insensitive to direct sunlight, avoid all unnecessary exposure if possible, most especially to the receiver.
- ▶ Make sure to place the connection plugs for both the emitter and receiver at the same end.

Installation - cegard/Smart control unit

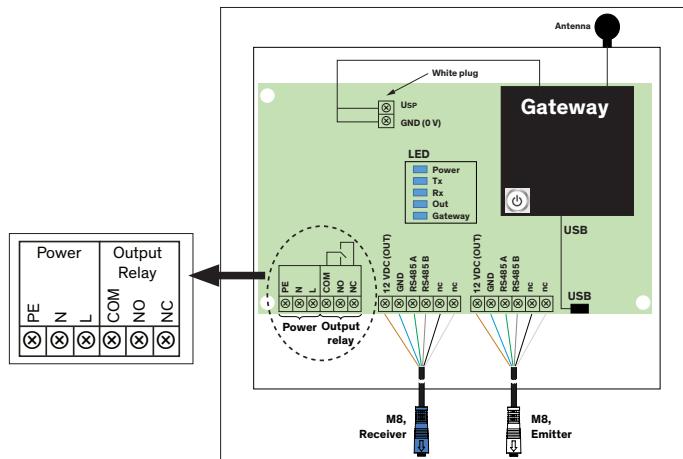

Important:

- ▶ Switch off main power and mark application „Out of service“.
- ▶ Follow all applicable safety measures.
- ▶ Make sure that your installation complies with all applicable regulations and safety measures.

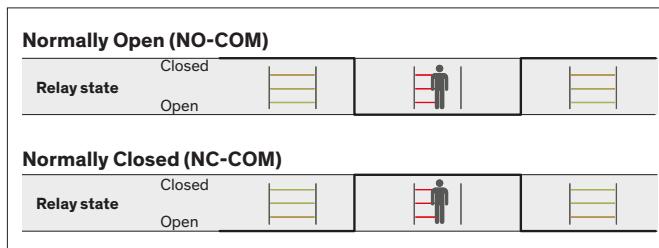


- ▶ Must be mounted in a horizontal position on the elevator cabin roof top with the two magnetic strips.

Wiring



Output logic



Onboarding – cegard/Smart control unit

► Please scan the following link to start the onboarding procedure:

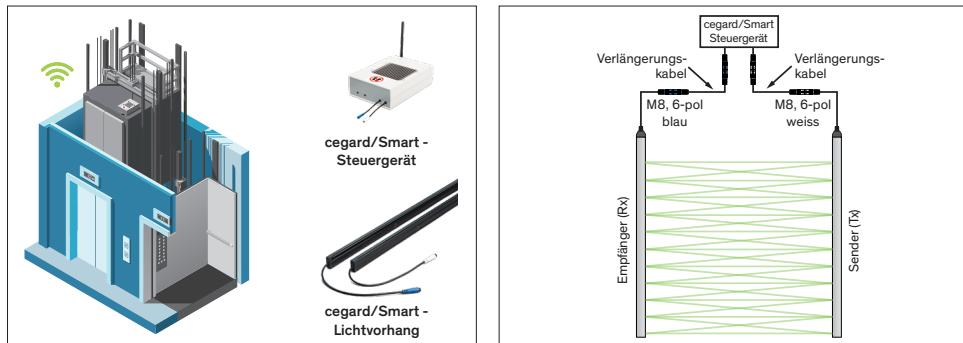


Troubleshooting

Power	Tx	Rx	OUT	Gateway	Action
OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	<ul style="list-style-type: none"> ► Check electrical connections from control unit to power supply. ► Check supply voltage of the door control unit.
ON	ON	ON	OFF	ON	<ul style="list-style-type: none"> ► No error, normal operation; in case of an object between the LC is present. ► Error in case there is no object between the LC: <ul style="list-style-type: none"> - Check alignment between Tx and Rx. - Check LED on receiver. - Check LED on emitter.
ON	ON	ON	ON	D/C	<ul style="list-style-type: none"> ► No error, normal operation; no object between the LC detected.
ON	OFF	OFF	OFF	D/C	<p>Emitter and receiver not connected:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Check connection cable from control unit to emitter. ► Check connection cable from control unit to receiver. ► Check LED on receiver. ► Check LED on emitter.
ON	OFF	ON	OFF	D/C	<p>No communication between emitter and cegard/Smart controller:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Check emitter connection cable. Ensure cable conductors in terminal block are connected correctly. ► Check emitter.
ON	ON	OFF	OFF	D/C	<p>No communication between receiver and cegard/Smart controller:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Check receiver connection cable. Ensure cable conductors in terminal block are connected correctly. ► Check receiver.
ON	D/C	D/C	D/C	OFF	<p>Gateway not connected:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Check USB connection to Gateway. Ensure power button is illuminated blue on Gateway. If not, press button to turn gateway on. ► Check power at 2P white connector for 12 VDC.

D/C: Don't care

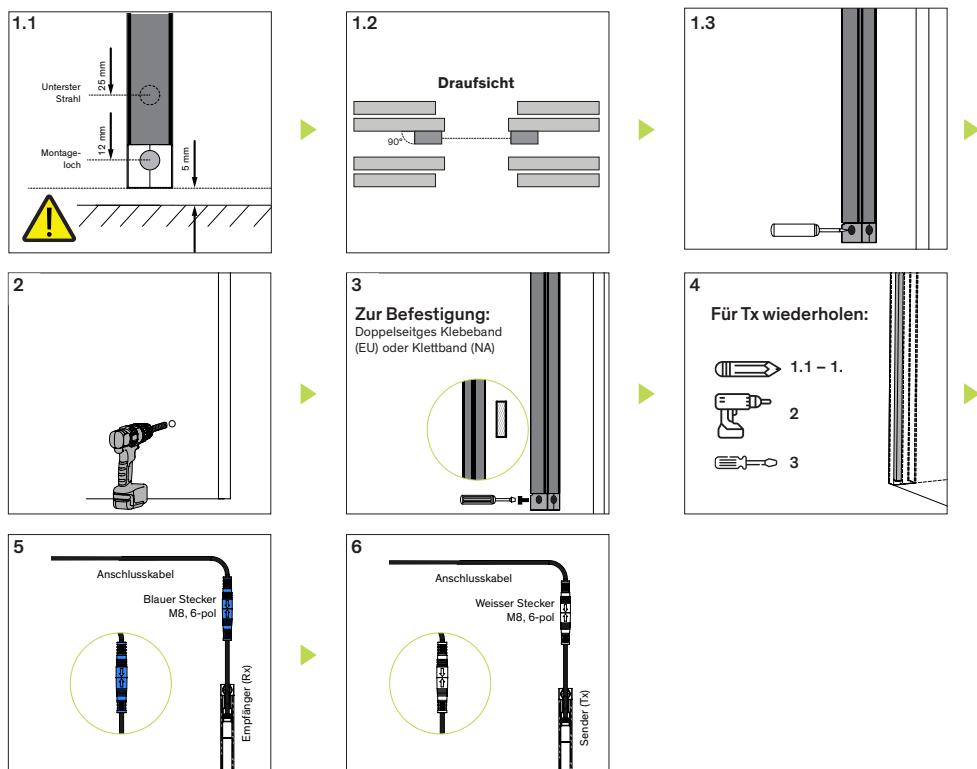
Übersicht



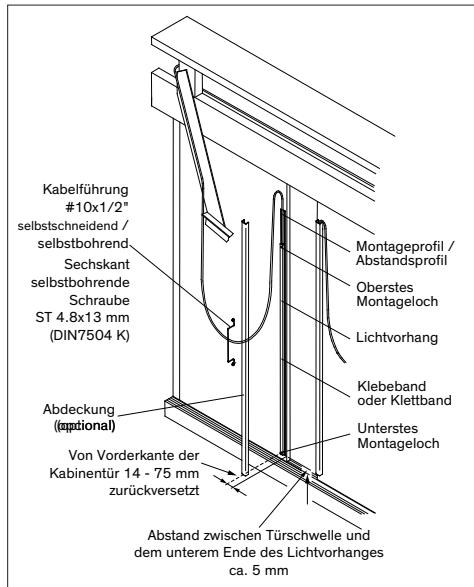
Montage – cegard/Smart Lichtvorhang

Wichtig:

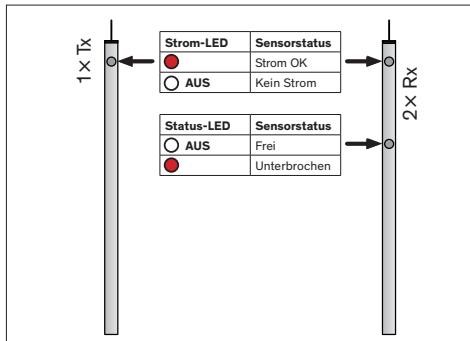
- Hauptstromversorgung abschalten und den Aufzug eindeutig als „Ausser Betrieb“ kennzeichnen.
- Alle geltenden Sicherheitsmassnahmen beachten.
- Sicherstellen, dass die Montage allen geltenden Vorschriften und Sicherheitsmassnahmen entspricht.



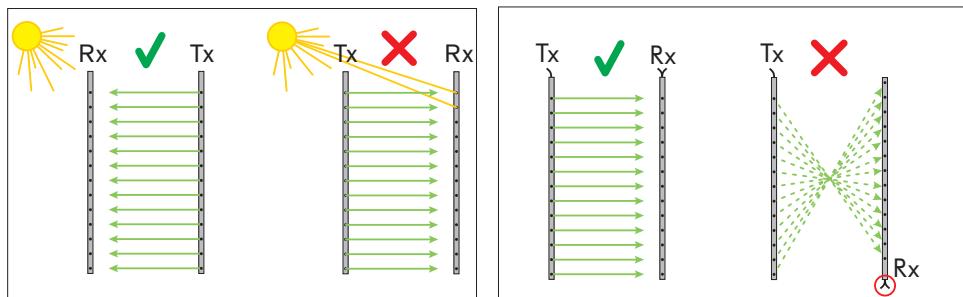
Montageübersicht (dynamische Montage)



LED-Anzeigen



Einbaubedingungen



- Obwohl cegard/Smart unempfindlich gegenüber direkter Sonneneinstrahlung ist, sollte nach Möglichkeit jede unnötige Sonneneinstrahlung vermieden werden, vor allem auf den Empfänger.
- Die Stecker der Sender- und Empfängerleiste müssen in die gleiche Richtung zeigen.

Montage - cegard/Smart Steuergerät



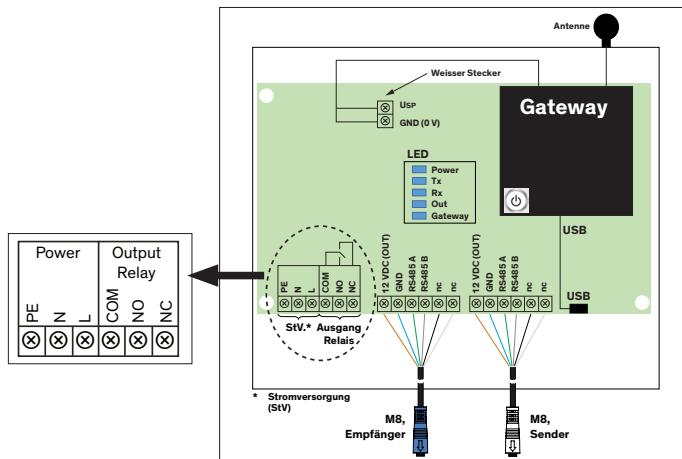
Wichtig:

- ▶ Hauptstromversorgung abschalten und den Aufzug eindeutig als „Ausser Betrieb“ kennzeichnen.
- ▶ Alle geltenden Sicherheitsmassnahmen beachten.
- ▶ Sicherstellen, dass die Montage allen geltenden Vorschriften und Sicherheitsmassnahmen entspricht.

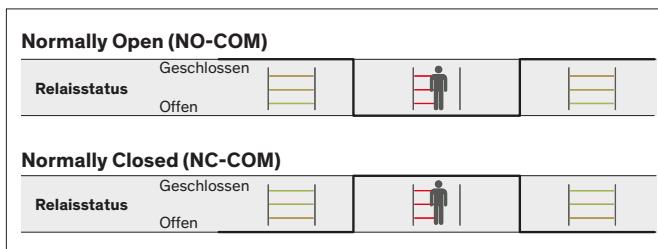


- ▶ Das Steuergerät muss mit den beiden Magnetstreifen in horizontaler Lage auf dem Dach der Aufzugskabine montiert werden.

Verkabelung



Ausgangslogik



Onboarding – cegard/Smart Steuergerät

► Bitte den folgenden Link scannen, um das Onboarding-Verfahren zu starten:

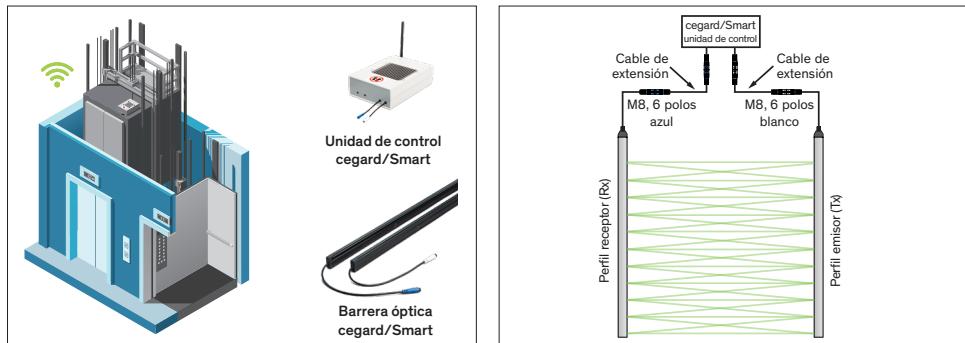


Fehlerbehebung

StV*	Tx	Rx	OUT	Gateway	Massnahme
AUS	AUS	AUS	AUS	AUS	<ul style="list-style-type: none"> ► Elektrische Anschlüsse des Steuergerät zur Stromversorgung überprüfen. ► Stromversorgung der Türsteuerung überprüfen.
EIN	EIN	EIN	AUS	EIN	<ul style="list-style-type: none"> ► Kein Fehler, normaler Betrieb; wenn sich ein Objekt zwischen dem Lichtvorhang (LC) befindet. ► Fehler, wenn sich kein Objekt zwischen dem LC befindet: <ul style="list-style-type: none"> - Ausrichtung zwischen Tx und Rx prüfen. - LED am Empfänger prüfen. - LED am Sender prüfen.
EIN	EIN	EIN	EIN	D/C	<ul style="list-style-type: none"> ► Kein Fehler, normaler Betrieb; kein Objekt zwischen dem LC erkannt.
EIN	AUS	AUS	AUS	D/C	<ul style="list-style-type: none"> ► Sender und Empfänger nicht verbunden: <ul style="list-style-type: none"> ► Anschlusskabel vom Steuergerät zum Sender prüfen. ► Anschlusskabel vom Steuergerät zum Empfänger prüfen. ► LED am Empfänger prüfen. ► LED am Sender prüfen.
EIN	AUS	EIN	AUS	D/C	<ul style="list-style-type: none"> ► Keine Kommunikation zwischen Sender und cegard/Smart Steuergerät: <ul style="list-style-type: none"> ► Anschlusskabel des Senders überprüfen. Sicherstellen, dass die Kabeladern in der Klemmleiste richtig angeschlossen sind. ► Sender prüfen.
EIN	EIN	AUS	AUS	D/C	<ul style="list-style-type: none"> ► Keine Kommunikation zwischen Empfänger und cegard/Smart Steuergerät: <ul style="list-style-type: none"> ► Anschlusskabel des Empfängers überprüfen. Sicherstellen, dass die Kabeladern in der Klemmleiste richtig angeschlossen sind. ► Empfänger prüfen.
EIN	D/C	D/C	D/C	AUS	<ul style="list-style-type: none"> ► Gateway nicht angeschlossen: <ul style="list-style-type: none"> ► USB-Verbindung zum Gateway prüfen. Sicherstellen, dass die Netztaste am Gateway blau leuchtet. Falls nicht, die Taste drücken, um das Gateway einzuschalten. ► Stromversorgung am weißen 2P-Anschluss auf 12 VDC prüfen.

*StV
D/C: Stromversorgung
Keinen Einfluss

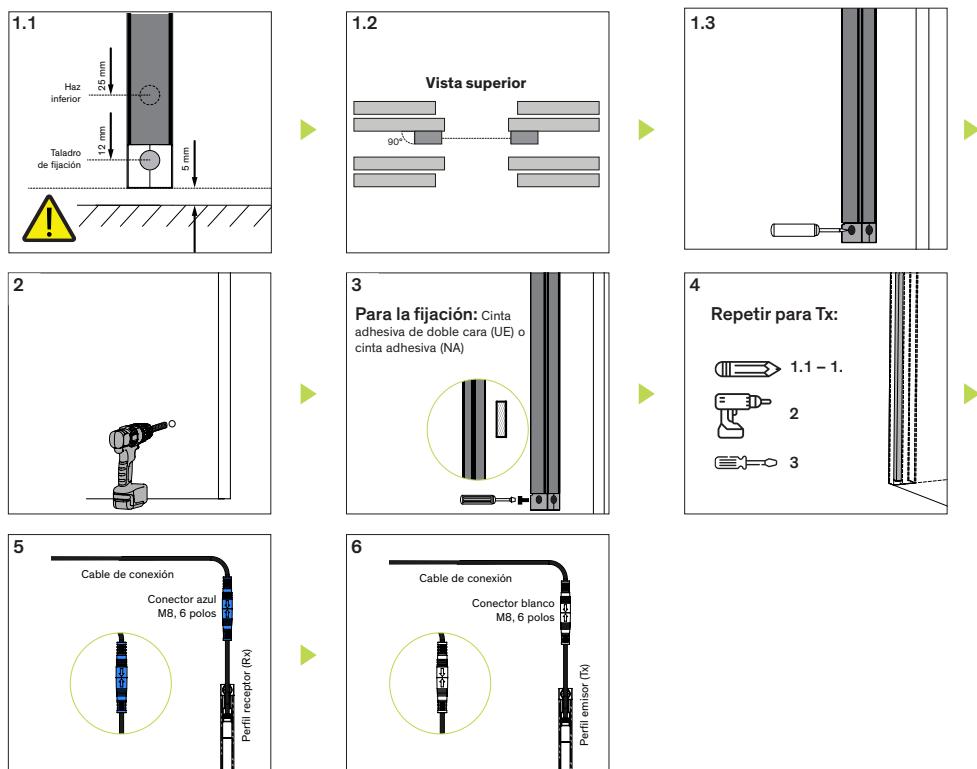
Vista general



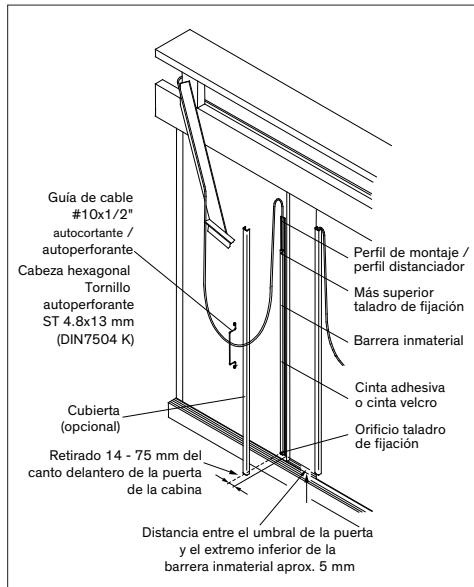
Montaje de la barrera óptica – cegard/Smart

Importante:

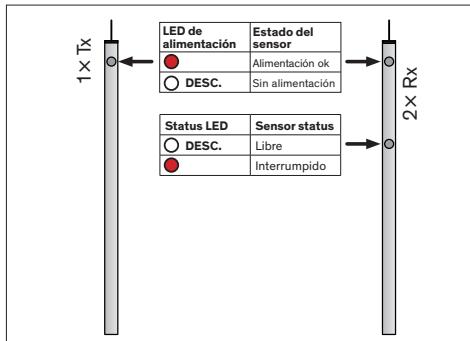
- Desconecte el suministro eléctrico principal y señale el ascensor de forma clara como "Fuera de servicio".
- Tenga en cuenta todas las medidas de seguridad aplicables.
- Asegúrese de que el montaje se corresponde con todas las medidas de seguridad y las prescripciones aplicables.



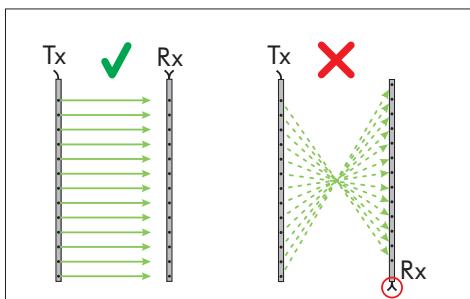
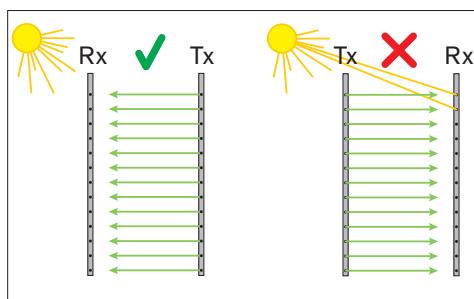
Vista general de montaje (montaje dinámico)



Indicaciones del LED



Condiciones de montaje



► A pesar de que el cegard/Smart es insensible a la radiación solar directa, debe evitarse la exposición innecesaria a la radiación solar siempre que sea posible, especialmente en el caso del receptor.

► Los conectores del perfil receptor y emisor deben señalarse en la misma dirección.

Montaje de la unidad de control cegard/Smart

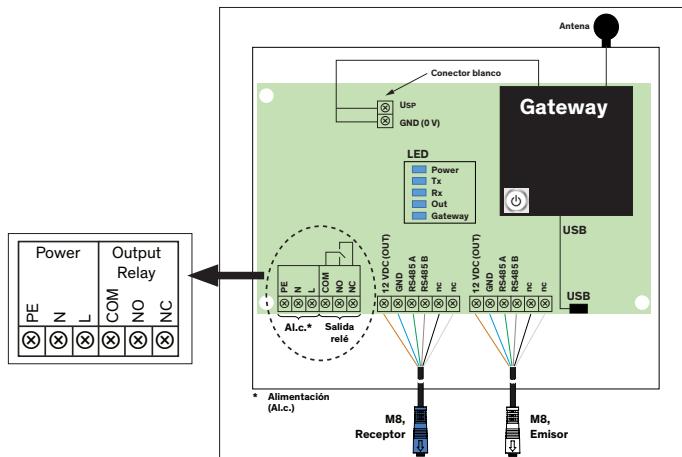
Importante:

- Desconecte el suministro eléctrico principal y señale el ascensor de forma clara como "Fuera de servicio".
- tenga en cuenta todas las medidas de seguridad aplicables.
- Asegúrese de que el montaje se corresponde con todas las medidas de seguridad y las prescripciones aplicables.



- La unidad de control debe montarse con las dos bandas magnéticas en posición horizontal en el techo de la cabina del ascensor.

Cableado



Lógica de salida

Normally Open (NO-COM)



Normally Closed (NC-COM)



Integración – de la unidad de control cegard/Smart

► Escanee el siguiente enlace para iniciar el proceso de integración:



Eliminación de errores

Al.c*	Tx	Rx	OUT	Gateway	Medida
DESC.	DESC.	DESC.	DESC.	DESC.	<ul style="list-style-type: none"> ► Compruebe las conexiones eléctricas de la unidad de control para la alimentación de corriente. ► Compruebe la alimentación de corriente del control de la puerta
CON.	CON.	CON.	DESC.	CON.	<ul style="list-style-type: none"> ► No se produce ningún error, servicio normal; cuando hay un objeto entre la barrera óptica (LC) ► Se produce un error si no hay ningún objeto entre la LC. <ul style="list-style-type: none"> - Compruebe la alineación entre Tx y Rx. - Compruebe el LED en el receptor. - Compruebe el LED en el emisor.
CON.	CON.	CON.	CON.	D/C	<ul style="list-style-type: none"> ► No se produce ningún error, servicio normal; no se detecta ningún objeto entre la LC.
CON.	DESC.	DESC.	DESC.	D/C	<ul style="list-style-type: none"> El emisor y el receptor no están conectados: <ul style="list-style-type: none"> ► Compruebe el cable de conexión desde de la unidad de control hasta el emisor. ► Compruebe el cable de conexión desde de la unidad de control hasta el receptor. ► Compruebe el LED en el receptor. ► Compruebe el LED en el emisor.
CON.	DESC.	CON.	DESC.	D/C	<ul style="list-style-type: none"> No hay comunicación entre el emisor y de la unidad de control cegard/Smart. <ul style="list-style-type: none"> ► Compruebe el cable de conexión del emisor. Asegúrese de que los conductores del cable en la regleta de bornes están conectados correctamente. ► Compruebe el emisor.
CON.	CON.	DESC.	DESC.	D/C	<ul style="list-style-type: none"> No hay comunicación entre el receptor y de la unidad de control cegard/Smart. <ul style="list-style-type: none"> ► Compruebe el cable de conexión del receptor. Asegúrese de que los conductores del cable en la regleta de bornes están conectados correctamente. ► Compruebe el receptor.
CON.	D/C	D/C	D/C	DESC.	<ul style="list-style-type: none"> El gateway no está conectado: <ul style="list-style-type: none"> ► Compruebe la conexión USB con el gateway. Asegúrese de que la tecla de red en el gateway se enciende en color azul. Si no es así, pulse la tecla para conectar el gateway. ► Compruebe la alimentación de corriente en la conexión 2P blanca para 12 V CC.

*Al.c. Alimentación de corriente

D/C: Sin influencia